

beijos

Artigo 4

DAS CRÍSEIS DA MATEMÁTICAS

Tradução da parte do I Capítulo do livro de eternities modernas, ou
thématic vivante.

Autor: André Revuz

O C L D 65, Rue Claude-Bernard Paris 5

Por Esther Grespi

O MUNDO DO NOVO

O homem é um animal cujo comportamento é rico de paradoxos. Isto criador que ~~nunca~~ soube se tornar mestre do planeta e trabalha sem cessar em modificá-lo a fisionomia tem, no fundo de seu coração, modo das mudanças.

Ele gosta de pensar, a despeito da evidência, que as sociedades às quais ele pertence são eternas, e, se ele pensa com Valéry que as civilizações aprenderam que elas são mortais, ele gosta, para se afirmar, poder se / reforçar à verdades absolutas e imutáveis. Entre elas, ele classifica mormonamente de bom grado aquelas que ele menos conhece, as verdades matemáticas.

Por isso, logo por volta de 1950, se espalhou, fora dos círculos especializados, a notícia de que o edifício das matemáticas teia sido completamente reconstruído, e que suas perspectivas teriam sido radicalmente modificadas, a reação de muitos foi uma admiração, rapidamente seguida de / reflexo defensivo de indignação. Antes de saber de que se tratava, grandes padres com escárnio se ergueram e lançaram o anátema contra os hereges, ou acreditaram poder se tranquilizar minimizando o acontecimento: "Estas matemáticas modernas, nada mais são que uma novidade. Tudo voltará ao que / era."

O público cultivado tinha evidentemente, ouvido falar no início do século de uma crise das matemáticas e da lógica, mas o mundo das matemáticos que havia expresso muito alto sua preocupação se tinha fechado. E eis então que aparece que esta crise não foi senão uma crise de crescimento, que foi superada e que uma nova matemática triunfante pretendia se impor por tudo. ~~que se impõe~~ superando ~~até~~ matemáticos até no casino elementar: isto causou desconcerto dos pais de família que encontram nos manuais de seus filhos noções que eles jamais aprenderam e, preocupação dos professores (alguns) que tiveram de repente o terror de sorem ultrapassados. Eles se colocam, então, com os grandes padres que costumam os inovadores sob a acusação de porverter a juventude.

Nas é em vão de responder anátema por anátema e, meu primeiro cuidado será de mostrar que estas reações, que permanecem longínquas, têm entretanto excusas.

Mouve mudanças muito bruscas nas matemáticas? Nada seria mais errôneo do que crer nisso. Não se produziu descontinuidade na evolução das matemáticas, mas na ilusão de seu progresso, e sua causa principal é a ignorância quase universal das matemáticas vivas. Pode-se dar um melhor ex-

que esta definição do "Matemático" que se encontra num dicionário muito espalhado na França: "quem sabe, quem ensina matemática", definição que passa sob silêncio a condição essencial que, aos olhos do matemático, dá direito a este título: "quem faz progredir as matemáticas, quem contribui com resultados novos". Mas esta definição se concilia com esta reflexão "muitos homens cultos não têm feito"? Mas que se pode ainda descobrir em Matemática?

A DIFICULDADE DA LINGUAGEM

É o matemático responsável pelo caráter esotérico de sua ciência? Creio que neste ponto advogar sua culpabilidade ou ao menos invocar a ausência de premeditação.

A escolha de seu vocabulário é característica a este respeito: não é em matemática que a gente se liberta do vício dos neologismos tirados do grego. Além de algumas palavras em "morfismos", os termos matemáticos são copiados da língua usual. Um conjunto ou um espaço recebem por exemplo os qualificativos desenhado, compacto, claro, enumerável, delgado, negro, raro, aberto, fechado, limitado, fibrado, foliado... Infelizmente, atrás destes termos pitorescos e de um pitoresco desejo, porque ele ajuda a intuição, se escondem definições, das quais algumas não são expressas em menos de uma gíria, e que constituem uma redebrada barreira para o não iniciado.

As dificuldades de linguagem são comuns a toda ciência e a toda especialidade que quer um instrumento preciso para exprimir seus conceitos e seus resultados. Os enunciados matemáticos devendo ser de uma precisão absoluta, som a qual elos não significam nada, em matemática que a barreira da linguagem aparece desde o inicio a mais espantosa.

As palavras da linguagem matemática são com relação à língua usual o que é uma chave de segurança para uma chave comum. Há bastante indeterminação numa palavra ordinária; para que dois interlocutores tenham a impressão de se entenderem sem penar exatamente a mesma coisinha linguagem matemática quer escapara a esta ambiguidade. Isto acontece, mas ao preço da facilidade da comunicação, quanto mais uma informação é rica e precisa, mais sua transmissão é delicada.

AS MATEMÁTICAS NÃO VÃO VIVER

... idéia de uma ciência imutável cujos resultados são adquiridos uma vez por todos e são perfeitas desde o instante que elas são adquiridas é aquilo que implicitamente, senão explícitamente dá o ensino tradicional: os gregos criaram as matemáticas e depois nada de novo se produziu. Dito de outra forma, há mais de vinte séculos se dou o "milagre dos gregos" e não há mais nada a esperar; os milagres não tem lugar semão uma vez. Nós temos lá mesmo a negação tranquilizadora da mutação, da história, não só tanto os gregos não partilham de nada. Na longa história da humanidade (os antropólogos estão de acordo em atribuir perto de um milhão de anos aos ossuários dos mais antigos "homens descobertos" até hoje), os gregos tiveram / predecessores nôs temos documentos sobre matemática egípcia e sumeriana:

a regra do trânsito, a regra da falsa posição, a resolução de certos sistemas de equações lineares lhes eram conhecidos. E a ausência de documentos concernentes às civilizações mais antigas não permite de concluir da ausência de toute matemática. Um sistema de numeração por reais desajustado e incompleto que seja é um embrião de ciência matemática: imagina-se uma civilização com um sistema de numeração? Se existe um esboço de tal sistema?

Entre os próprios gregos, muitos séculos decorreram entre Pitágoras (de quem nenhuma obra nos chegou) e Tales de uma parte e Euclides e Arquimedes da outra (todos dois do III século antes de JC) e, depois deles, as matemáticas têm por certo conhecido longos períodos de estagnação, mas seu desenvolvimento jamais esteve completamente parado e ele retornou desde o século XVI uma cadêncie que se acelerou sem cessar e interessa todos os países do mundo.

Nas Étes desenvolvimentos o ensino o segue com um atraso considerável... Pode-se calcular a defasagem entre o momento em que a teoria é criada e o momento em que oficialmente encimada constatando que, em 1950, na França, os alunos da escola primária não sabiam mais que Newton e Leibnitz, em Análise, em todo o caso menos Euler, um licenciado de matemática menos que Weierstrass, e se ele não conhecia todas as matemáticas anteriores a 1850, ele ignorava aquela totalidade das matemáticas posteriores, a 1850.

Este esquema, que não tenho necessidade de sublinhar é muito apreensivo (salvo para o licenciado) poderia fazer nascer um certo otimismo; a defasagem se reduz de mais de quarenta séculos a um só quando se passa do fim do secundário à formatura na faculdade. Inicialmente Estes quarenta séculos não têm a mesma densidade, e o último, só é mais rico que todos os precedentes. Se nenhuma solução tivesse sido dada à situação teríamos contrário, sido dramático o salto real entre o licenciado e o matemático no contacto com o desconhecido havia mais rapidamente a crescer. De outra parte, o progresso das matemáticas no curso do último século não tem sido gratuito aquelas que teriam de utilizá-las deverão fazer um esforço enorme porque infelizmente é certo que, de todos os lacunas a que todo apresentar a formação de um homem, as lacunas não sempre as mais difíceis de suprir.

Curso Técnico de Supervisão Escolar
M.B.-6.5.GC

*Adoptado
29/11/63
M. M. Viana*

INSTITUTO DE EDUCAÇÃO GENERAL FLORES DA CUNHA

LABORATÓRIO DE MATEMÁTICA

CURSO DE DIDÁTICA DA MATEMÁTICA MODERNA NA ESCOLA PRIMÁRIA

LISTA DE FONTES DE CONSULTA

I - Princípio do 3º excluído.

Os atributos verdadeiros ou falsos constituem os possíveis valores dos enunciados. É a lógica bivalente. Não admite o talvez.

Livro recomendado:

Lógica simbólica

Leonidas Hegenberg - Editôra Herder

Livros e capítulos de Didática de conjuntos e de atributos:

Lógica

Topologia - Didática do diagrama

Conjunto de conjunto

II - Z.P. Dienes; Les premiers pas en mathématique

B.W. Golding Ensembles, nombres et puissances

Introdução aos conjuntos - Pág. 7

Relação de pertinência - Conjunto universo - Determinação do conjunto por extensão ou por propriedade característica - Pág. 8

Conjunto e Conjunto universo - Pág. 72

Relação de pertinência - Pág. 74

III - Nicolle Picard Des Ensembles à la découverte du nombre

Os conjuntos - Pág. 34

(Des ensembles à la découverte du nombre - Cahier d'élève - será útil mais adiante quando as crianças já representarem gráficamente os conjuntos).

IV - Z.P. Dienes; Les premiers pas en mathématique - II

B.W. Golding Ensembles, nombres et puissances

Conjuntos e atributos - Pág. 13

Conjuntos vazios - Pág. 81

Manipular propriedades - jogos com os blocos lógicos (ainda sem expli- citação da relação de equivalência) - Pág. 14

Jogos com blocos lógicos - Pág. 20 e seguintes.

V - Esther Pillar Grossi; Matemática Moderna no

Maria Anna S. Arninger Jardim de Infância

Toda a primeira parte trata de didática sobre conjuntos e atributos.

VI - Agar; Carmen Silvia; Trabalho de alunas da turma 711 A de 1967

Isabel; M^a. Adelaide Fases iniciais da didática de conjuntos

VII - Z.P. Dienes A Matemática Moderna na Escola Primária

Atributos e operações lógicas - Pág. 31 (poucos elementos).

